

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátorlaj-Ujnyel, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknel minden garmond szó
4 fill., vastagabbi betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Molnár János
felelős szerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor,
negyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyzetgöc centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknel ár
kedvezmény.

A politikai helyzet és Ausztria.

— febr. 16.

Ellenzékünk többségre jutása, Kossuth bécsi audenciája s a tőle előterjesztett nemzeti követelések erős hullámszába hozták az osztrák politikai köröket. Szinte mélyrehatóbb komolysággal foglalkoznak a politikai helyzet eshetőségeivel, mint mi magyarok. S ez érthető is.

Politikai és gazdasági különválásunk nem részletkérdés Ausztriára nézve, hanem a nagyhatalmi állás korlátozása, esetleg teljes megsemmisítése. Már szinte elkülönítve látják a közös hadsereg magyar részét s megérlelődött bennük az elhatározás, hogy lehetetlenné teszik ilyen irányu törekvéseinket; vagy ha engedni lesznek kénytelenek, meg akadályozzák a vezérkar elkülönítését, a hadi tengerészet és az erősségek magyarosítását és a quota megfelelő fölemelését kívánják kárpótlásul.

A gazdasági különválás elé nem gördítenek akadályokat, sőt minden erre vonatkozó akciót üdvözölnek. Ennek az engedékenységnek azonban megvan az oka. Az a meggyőződés uralkodik ugyanis az osztrák politikai körökben, hogy a gazdasági különválás Ausztriának nem, hanem csakis Magyarországnak ártana. Különösen a csehek exponáltak magukat a kérdésben, akik azonban csak addig lesznek hívei a vámelkülönülésnek, míg Magyarország Ausztria érdekeit szem elől nem téveszti s annak ártani nem fog. Ebben a párt-

fogásban tehát nincs semmi köszönet.

Az osztrák miniszterelnök álláspontja a közösség további fenntartása s ha e közösséget magyar részről bárminő veszély fenyegetné, akkor a parlament és kormány egyaránt megteszi kötelességét s végsőig menő harcra is kész lesz az osztrák érdekek megvédésére.

Ebből a hangulatból a bécsi udvar is belátja, hogy a magyarországi politikai helyzet erősen érinti az egész monarchia népeinek érdekeit. Tudja azt is, hogy Poroszország jó szemmel nézi a zavaros viszonyokat s a kereskedelmi szerződések megállapításánál már ki is használta azokat a saját előnyére. Magyarország különválásában a monarchia nagyhatalmi állását látják bomladozni s ennek Poroszországon kívül Oroszország is örülne, mely nyugati irányu terjeszkedésének egyik legfőbb akadályát látná így összeomlani s Lengyelország osztrák részét is magába olvaszthatná.

A magyar politikai helyzet alakulásában azt is látni vélik némelyek, hogy a nagyhatalom, ha meg nem szűnik is, sulypontjával átlép Magyarországra. Ha ugyanis Magyarország nélkül fönn nem maradhat, ez a nagyhatalmi állásnak fontos lételemévé küzdő föl magát, ami azután Ausztria népeire nézve okvetlenül sérelmes volna. Mindent el kell tehát követni a statusquo föntartására.

Szinte örömmel olvastam ezt a kétségbeesett bécsi kapkodást. Ime lassankint Ausztria népei is belátják, hogy a monarchia je-

lenlegi nagyhatalmi állása nálunk nélkül el sem képzelhető. Mi vagyunk a tulajdonképeni magva a nagyhatalomnak, az a sok aprócseprő állam, az a népek konglomerátójából alakult Ausztria nálunk nélkül még mozdulni sem tud. A Habsburg ház régen belátta ezt már, csak attól félt, hogy gyengeségét Magyarországon megismerve, az fontossága tudatában megváltoztatná a nagyhatalmi állás jellegét s az osztrák-magyar nagyhatalom névesere utján magyar-osztrák nagyhatalommá változnék. Ez pedig egyenlő volna a német, illetőleg az osztrák vezető szellem halálával. A sulypont átmenne Budapestre s az uralkodó háznak szakítania kellene régi hagyományaival s az osztrák hercegség leszálna a nagyhatalmi piedesztálról.

Csak az a baj, hogy az uralkodóház belátása tettekben most sem fog nyilvánulni. Magyarország vezérszerepre jutása egyenlő volna az osztrák államok felbomlásával, melyek közül a legparányibb is nagyobbak és fontosabbnak véli magát hazánknál. Pedig ezt a váltást meg lehetne akadályozni. Ha az uralkodóház teljes bizalmával fordulna a magyar nemzethez, az most is meg tudná tartani nagyhatalmi állásában. A mint megszereztünk a habsburgok számára annak idején az osztrák trónt, majd a német császári koronát; amint megoltalmaztuk Mária Terézia uralkodása alatt a felbomlás veszélyétől, amint lehetővé tettük a kiegyezés alkalmával a nagyhatalmi állás fönmaradását; — úgy ma is

meg tudnánk akadályozni az osztrák tartományok fölbontását.

S ehhez oly kevés kellene: őszinte bizalom a magyar nemzet becsületességében, erős hit a magyar királyhűségben és a magyar kar erejében.

Még egy néhány szó a „Kazinczy-kör” érdekében.

Sátorlajuhely, 1905. febr. 16.

Dr. Hornyay Béla t. bátyámnak a szombati számban megjelent cikkére kénytelen vagyok válaszolni; egyrészt azért, mert a multkor cikkemnek az intencióját félremagyarázta, másrészt azért, mert önmagamnak tartozom a válaszadással, nehogy némelyek a torzsalkodás magvának elhíntőjét lássák bennem.

Hangsúlyozom, hogy a nyilvánosság előtti felszólalásom kizárólag és egyedül a Kazinczy-kör létérdeke készített.

Az általam feltett kérdésre adott felelet szerint az indokolja a reorganizálás sürgős munkájának huzását, halasztását, mert még nincs — új főispánja Zemplénnvármegyének.

Szerény véleményem az, hogy az elnöki szék nem elválaszthatatlan a főispán személyétől, mert — bár szívesen előlegezem a tisztelet és nagybecsülést a kinevezendő főispánnak — hiába, nem lehet mindenki gr. Hadik Béla.

Am azért helyesnek, sőt a kör érdekében kívánatosnak találok én azt, hogy a főispán szorosabb nexusban álljon a körrel. Meg is kell majd választani a kör díszelnökévé.

De az aktív munkálkodásra, a kör működésének irányítására hivatott elnök személyét illetőleg a választás, a bizalom — mindenki által érthető okoknál fogva — nem terhelheti mindig a főispánt.

Különösen nincs értelme az ilyen interregnalis állapot fenntartásának akkor, ha van társadalmunkban alkal-

vigan, kacagva, pajzánul, gunyorosan csevegve, életvidáman látták őt.

S felesillant az asszony szeme. Kihívó nézése végigfutott a férfi arcokon, leheletszerű gunypillantással nézte végig társnőit és — ajaka bohódalra fakad. Kacagott a kék szeme, az ajaka, de a lelke az boros maradt.

Pezsgős-poharát a diva a társaságra emelte. A tenorista udvariasan, de hidegen érintette poharát az asszony poharához.

— Várom, hogy meglátogás — beszélt az asszony szeme.

Az ifju megértette.

S azután esendesen, feltűnés nélkül megszökött a fényes mulatóhely parfümös légköréből, hogy kint, a gyéren kivilágított folyóparti sétateren bolyongjon lázongó szívével a reggeli órákig.

III.

Öt óra volt. A primadonna két kezébe hajtva fejét egy öblös karszékben ült. Komornája várakozásteljesen néhány lépésnyi távolságban állott.

— Asszonyom! méltóztassék az öitözködéshez fogni, öt óra elmúlt már, a vendégek már sorba fognak jönni!

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Helena.

A „Zemplén” számára írta: Mok Ferencné.

I.

Helenának, a spártai király ifju, szép neijének ölében pihent Páris feketefürtös feje.

A nyitott ablakon az esti pirnak esodás biborja hatolt be a királynő hálószobájába, bevonva fényével a szép, bűnös asszony tizziani vörös haját, szabadon hagyott vállait...

A közönség visszafojtott lélegzettel, szinte szivdobogva nézte a primadonna felséges szépségét, gyönyörű természetét, melyet pókhálószzerű, selymes görög jelmez fedett.

Helena fehér karjaival szívére ölelte Páris érdekes fejét, jobban talán — mint azt az elodás megkivánta.

S az ifju, a szinpad széphangu tenoristája, mélyen, nagyon mélyen nézett a partner sötétkéek szemébe, észbontó szépségébe...

S mintha a tenor hangja e perc-től kezdve vesztett volna üde esendőségéből.

A primadonna meglepetten, szinte rosszalólag rázta meg fürtös fejét.

— Mi baja az Istenért? — sugta halkan a partnernek.

Az ifju végigsimogatta verejtékes homlokát s belekezdett abba a szívmélyéig ható, a lélek minden burját megrezegtető dalba, melyet a közönség áhitattal, halálos esendben hallgatott meg. A művész hangja, az a szép, érzelmes hang visszanyerte elbűvölő zenéjét. Dalolt szerelmesen, könyörgő, kérő, biztató, ígérő szerelemmel.

A primadonna ragyogó kék szempárja belemerült Páris sötét szemébe s az az ölelés, melylyel átkarolta Pryam fiát, már nem a görög Helena, de a modern, mindig létező Helena szenvedélyes ölelése volt.

A színész szinte hevesen bontakozott ki a sima, asszonyi karokból. Sötét, majdnem haragos lett szeme nézése. De csak pillanatra! A közönség ezt nem láthatta.

Zúgott a tapstól a színház, virágözön borította be a szinpadot, s a diva mégis sápadt, erőltetett mosolylyal fogadta a feltétlen hódolás, a rajongás jeleit.

II.

Az étterem villanylámpáinak fehér fénye ráborult arra a vig társaságra, mely egy hosszú asztalt körülülve — mulatott.

Az ünnepelelt primadonna az asztalfőn ült. Előtte a legszebb rózsák heverték, jobbról, balról tisztelőinek, hódolóinak mosolygó szája ezer bókot, ezer szerelmes szót mondott. A szép asszony szeme hidegen siklott végig a fényes, egyenruhás, vagy frakkos férfiakon s megakadt az asztal sarkánál szótlanul, esendesen ülő tenoristán: Bálinth Lászlón...

A cigány hizelegve, megvesztegetően játszott a diva fülebe: az ő dalait, fényes sikereinek csengő visszhangjait! A szép művész nő lehajtott fejjel hallgatta dalait, melyek dícsőséges pályájának hü kísérei voltak. S lelke elmerült a mult, a csodás, bűvös ragyogásu mult — visszaemlékezésébe.

Udvarlói, tisztelői megütöközve nézték a szép asszony elkomorult arcát. S ő észrevette, mennyire figyelik, mennyire új, ismeretlen mostani kedélyhangulata azok előtt, kik csak

mas egyén az elnöki szék betöltésére. Az pedig van.

De hát jó. Ha mindenáron meg kell várni az új főspánt, azért a munkaképesség helyreállításáról nem lehet gondoskodni?

Bölcsen tudom, hogy vigalmi, művészeti és zenei szakválasztmány még létezik. Nem is kételkedem abban, hogy ez a három szakosztály ne tudna egy estélyt összehozni. Ha neki dőlök, 3 nap alatt magam is összehozok egyet, sőt — ha szerénytelen is a kijelentésem — egymagam is lemorzsolok valami szolid családi műsort.

De én más szempontból sürgettem a közgyűlés megtartását s helyeztem előbbre az estélyek rendezésénél. Szerintem nem azt kell megmutatni a körnek, hogy még képes egy estélyt megrendezni, hanem arról kell meggyőznie a maga közönségét, hogy bizhatik az életképességében, mert ez a bizalom — őszintén mondhatom — fölöttébb megrendült a külvilágban áldozatra kész hívekben.

Ezért irtam, amit irtam, nem pedig valamelyes egyéni sérelem okából. Egy cseppet sem érintett ugyanis érzékenyen az, hogy a legutóbbi választmányi ülésbe nem lettem meghívva. Szerény közkatónának nincs helye a vezérkarban. Az én h. titkári megbízatásomról csak nagyon kevesen tudnak és igazán nem is érzem magamat ebben a székben otthonosan, mert hivatalos színezete egyáltalán nem volt ennek a megbízatásnak.

Hogy az „alvó leányzóról” megint beszélni bátorítottam, annak az az oka, hogy én őt nem valami szende, szerény házi leánynak tekintem, hanem a világot jelentő deszkákön szereplő hölgynek, a ki ilyenformán a jóindulatu kritikától nem zárkozhatik el.

Azt pedig, hogy a leányzó ma-holnap viruló egészségnek fog örüdeni, megnyugvással és örömmel veszem tudomásul.

Farkas Andor.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS

A közigazgatási bizottság ülése.

(Folytatás.)

A kir. pénzügyigazgatónak a közigazgatási bizottság folyó évi február hó 13-án tartott ülésében a vármegyei községek és körjegyzőségek adókezeléséről tett és előző számunkban röviden már ismertetett előterjesztése folytán a bizottság a következő határozatot hozta:

A következő községi és körjegyzőségek előjáróinak a közadók kezelése körüli tevékenységét dícsérőleg elismeri: Bánóc, Bély, Bodrogkeresztúr, Bodzásujlak, Butka, Cigánd,

A diva felnézett.

— Vendégek Susanne? Nem fogadok senkit!

A leány rémüldözve emelte a szoba plafonjára szeméit; majd szerényen jegyezte meg:

— Drávay gróf ur ő méltósága, meg Lengyel alezredes és Szentlázár Attila már délelőtt bejelentették hat órai látogatásukat.

— Leány! kiáltott fel szenvedélyes hangon a művésznő. Nem öltözködöm át, senkit sem fogadok! Ha maga az orosz cár jönne — neki sem vagyok otthon, megértette? A komorna alázatosan bókkolt s magában ezt sutogta:

— A muszka cár alig fog jönni, de hogy Vladimir hereg, a „mi hercegünk” itt lesz — az bizonyos!

— Susanne, — mondá a diva szelidebb hangon, — ha tegnapi partnerem Bálint úr jönne, őt bebocsátthatja, a holnap darab felől van megbeszélni valóm vele.

A komorna ravasz fekete szeméit úrnőjére emelte, de midőn asszonya nyugodt, hideg arcába nézett — gyanuja elszlott:

Csebinye, Girines, Gesztely, Göröginye, Hardicsa, Havaj, Hernádnémeti, Homonna, Homonnavidéke, Karád, Kelese, Klenova, Kosaróc, Koskóc, Megyasszó, Minyóc, Mezőlabore, Nagydobra, Nagykemence, Nagypolena, Sajóhidvég, Sajókesznyéten, Sókut, Szinna, Szédlicke, Sztarina, Takaharkány, Töketerebes, Trauconfalva, Ublja, Udva, Ulics, Vécse, Virava.

A következő községi és körjegyzőségek előjáróinak tevékenységét tudomásul veszi: Alsóberecki, Alsóhrabóc, Bodrogkisfalud, Céke, Gálcsécs, Homonnaolyka, Izbugyaradvány, Ladmóc, Legenye, Lelesz, Makóc, Mezőzombor, Nagymihály, Petrik, Rákóc, Sárospatak, Sztrópókó, Taktaszada, Tarcal, Vámosujfalu, Varannó, Varannócsémernye, Velejte, Visnyó.

A következő községi és körjegyzőségek előjáróit figyelmezteti, hogy eddigi mulasztásaikat mielőbb hozzák helyre és a legodaadóbb törekvéssel iparkodjanak, hogy közigazgatási tevékenységük kifogás alá ne essék: Agárd, Bodrogolaszi, Bodrogszentés, Csanálos, Erdőhorvát, Királyhelymecs, Legyesbénye, Magyarizsép, Mikóháza, Mocsár, Monok, Nagygyéres, Nagykövesd, Nátalfalva, Olaszliszka, Ond, Papina, Pésolina, Rad, Sátoraljaujhelyvidéke, Szerencs, Sztára, Tiszaluc, Tolesva, Zavadka.

A következő községi és körjegyzőségekre nézve utasítja az illetékes járási főszolgabírákat, hogy a közadók kezelésénél mutatkozó hiányok helyrehozására saját hatáskörükben a községi közegeket utasítsák, őket ellenőrizték és ott, hol szükséges a megtorló intézkedéseket tegyék meg: Erdőbénye, Józseffalva, Láca, Nagyazar, Mád, Tállya, Tokaj.

(A megyebizottsági tagválasztások eredményéről ugy Sátoraljaujhelyben, mint az egész vármegyében: jövő számunkban közlünk részletes tudósítást arról is inkább, mert a választások eredményét — melyek az egész vonalon a szabadelvűpárt fényes győzelmét hirdetik — sokkal nagyobb fontosságúnak tartjuk, sem minthogy azok felett szűkebb keretű tudósítással elsiklani lehetne. Annyit előre jelezhetünk, hogy a szabadelvűpárt ugy Sátoraljaujhelyben, — ahol a négy függetlenségi jelölt közül csak egy tag jutott be — mint a vármegyében mindenütt győzelmet aratott a f. hó 15-én megveszerte lefolyt megyebizottsági tagválasztások során.)

(Városi közgyűlés volt folyó hó 14-én Székely Elek polgármester elnökle alatt, melynek lefolyásáról egyéb aktuálisabb közlendőink miatt, — jövő számunkban hozunk tudósítást.

— Persze, az csak egy színész, egy szegény színész! Az jóhet! Azért nem fog asszonyom az átöltözéssel bibelődni!

Midőn a szép asszony magára maradt, izgatottan állott fel helyéről, az álló tükör elé lépett s hosszú percekig nézte bódító szépségét.

— Éretted, te bohó, szerelmes fiu nem öltözködöm át! Neked így is fogok tetszeni ebben az egyszerű pongyolában.

Lágyan simut a selyem szövet a szép asszonyhoz. Az áttört finom kelme sejtette a szép alakot, itt-ott a vállnál, karnál felesillant a rózsás, üde asszonyi test.

A vöröses haj lazán, hanyagul összefoglalva egy bogba, vette körül fehér, szép arcát; a szemek alatt árnyék húzódott, mely álmaiban éjszakaról beszélt.

— Bálint ur! — jelentette a leány.

Vérhullám szaladt a nő arcába, midőn e nevet meghallotta, majd intett kezével.

(Vége köv.)

(Anyakönyvi kerületek neveinek kiírása. A m. kir. belügyminiszter elrendelte, hogy azon anyakönyvi kerületek nevei, melyek valamely kéttágu városnév után lettek elnevezve: a jövőben az egyszerű kiírás szempontjából összevonandók. Így tehát ezentúl királyhelmei anyakönyvi kerület, nagymihályi, homonnaolykai stb. anyakönyvi kerület iratik a kir. helmei, nagy-mihályi, homonna-olykai stb. helyett. A belügyminiszter kapcsolatban ezen újabb rendeletével a helységnevtárat is ily értelemben javíttatta.

Estély a „Kazinczy-kör”-ben.

Sátoraljaujhely, 1905. febr. 16.

A „Zemplénavarmergyei Kazinczy-kör” 1905. febr. hó 15-én rendezett estélye élvezetes szórakozást adott a tagoknak. Közöhangj és általános vágyakozást elégitett ki ez estély rendezésével a kör vezetősége.

A kör lelkes elnökének, Hadik Béla grófnak városunkból elkövetése és a vezetéssel megbízott dr. Hornyay Béla főtitkárhelyettes tartós rosszullete miatt a két és fél hónapig tartó szünetelés sokakban azt a hitet keltette fel, hogy a kör nem tud működni, pedig a képesség meg volt, a mint ezt a mostani estély fényesen megmutatta.

Dr. Miklós Elemér, költő-gárdánk korra talán legfiatalabb tagja lejött Budapestről és elszavalta, felolvasva néhány költeményét. Lyrai, némelyik humoros, kedves költeményei igen tetszettek. Kellemes előadással, jó organumával a hallgatóságot egészen magával ragadta. A minden költeménye után megújuló tapsal igyekezett a közönség lelkesedését és élvezetét tolmácsolni. Három ízben kellett engednie a közönség kívánságának s így több versében gyönyörködhettünk.

A jó kezdetnek megfelelő folytatása volt. Gyulay Károlyné énekelte el kedves hanggal, finoman, igaz szomorúsággal a „János vitéz” élvezetes „Egy rózsaszál” részletét. Látszott a hallgatóságon, hogy a megható kis dalt szép előadásával, kellemes hanghordozásával kellő formában mutatta be. Egy másik dalocskát énekelt még el a „Kis galamb”-ot. Az éneket dr. Isépy Tihamér disztिंगvált zongorajátékával kísérte.

A harmadik szám tudományos volt, irodalmi becsű. Dr. Székely Albert olvasta fel régészeti ösmertetését. Erre az irodalmi dolgozatra Horváth Cyrill dr. sem mondhatná, hogy nem áll irodalmi színvonalon. Az öslakókat s ezek életmódját dolgozta fel tudományosan a szerző. Jó előadásban kellemes felolvasás volt és érdekes.

Csattanós volt az estély befejezése. Werner Sárika, városunkban lakó cimbalomművésznőnk volt oly szíves mint a kör tagja, helyettesíteni Stépan Aladárnak ezen estélyre hirdett cimbalomjátékát. A „tenger háborgását”, Allaga ezen kiváló, nagyon nehéz darabját adta elő elsősrangú művészzel. Óriási technikáját, kiváló művészzel párosult iskolázottságát és játékát a közönség nagy tetszéssel fogadta. Még magyar népdalokat is játszott igazi magyaros zammal, nagy tetszés mellett, mit a jelenlevő díszes közönség szünni nem akaró tapsokkal kifejezett óhajára meg kellett ismételnie.

dr. i. t.

HIREK A BODROGKÖZRŐL.

A bodrogközi kaszinó egyesület folyó hó 12-én népes közgyűlést tartott, melyen első sorban alapszabályait állapította meg, melyeket most már végleges megerősítés végett a miniszteriumhoz terjesztett fel. — Mielőtt a tisztújításra került volna a sor, a választmány indítványára az egyesület hosszú időn át volt elnökét: Sennye István bárót s a bodrogközi társadalom méltó büszkeségét: Mailáth József gróftól általános eljenzés közepette díszelnökeivé választotta s elhatározta, hogy e tisztség elfogadására a dísz-jegyzőkönyvi kivonatot egyuttal kézbesítő küldöttségek útján kéri fel a két férfit. — A kaszinó tisztí kara következőleg lett egyhangulag megválasztva: Elnökké: dr. Farkas Róbert; alelnökké: Benesik István; igazgatóvá: Szkiésák István; titkárrá: Tarczy Pál dr.; háznagygyá: Egry Elek; ügyész: dr. Fuchs Emil; pénztárossá: Fráter Zsigmond és könyvtárossá: Mitrovich Endre. — A választmányba 16 királyhelmei s 10 vidéki tag választott meg és pedig K. Helmei: Aczél Izidor, Bernáth Béla, Besenyei Zenó dr., Bodnár Ferenc, Emődy László, Frieder Zsigmond dr., Komáromy Kálmán, Pauliczky Ferenc, Schuster György, Szabó Lajos, Szakranda János, Szilágyi Bertalan, Szük Ödön, Tótn Sándor, Weinberger József dr., Zinner Mór. — A vidékről pedig: Báthy Gedeon, Diószeghy Pál, Eiselt Vince, Hefler Konrad, id. Miklós Béla, Olbey János, Sennye Béla báró, Sennye Miklós báró, Szmrecsányi Béla és Vécsey Béla br. — A kaszinó megválasztott új elnöke remek beszéddel foglalta el elnöki székét, igérve, hogy mindent el fog követni, hogy a kaszinó szellemi nivóját — mint annak vezetője — emelje s viszont a tagokat áldozatkészre hívta fel, hogy a kaszinónak fényesebb otthon teremtési segítsenek. — A közgyűlés végre megbízást adott a választmánynak, hogy a kaszinó számára alkalmasabb helyiség, esetleg saját otthon szerzése végett a szükséges lépéseket megtehesse.

Farsang. A „bodrogközi függetlenségi kör” folyó hó 11-én tartott táncmulatsága ugy erkölcsi, mint anyagi tekintetben jól sikerült. A jelen volt fiatalság reggelig táncolt, míg az étkezőkben összegyűlt férfiak vidám dikiózás között töltötték az időt. A mulatságon megjelent Meczer Béla, a királyhelmei választó kerület országgyűlési képviselője is s vonzó középpontja volt a férfi társaságnak. — A mulatság jövedelméről más alkalommal adunk tudósítást.

A kir.-helmei róm. kath. vallású polgárok Dr. Farkas Róbert plebános vednöksége alatt f. évi febr. hó 19-én — a volt róm. kath. iskola termeiben — jótékonycélu zártkörű táncmulatságot rendeznek, melynek meghívóját már szétküldötték.

Gyászhir. Bodnár Ferenc kir.-helmei kir. járásbíró sulyos esapás érte, édes atya: id. Bodnár Ferenc a kassai kir. törvényszék vizsgáló bírója f. hó 8-ára virradó éjjel Budapesten, hová gyógyulást keresni ment, hirtelen elhunyt. A közszereketben álló járásbíró igaz részvét környezi.

Színészet Királyhelmezen. Rabóczy Viktor szintársulata nap-nap mellett üres falaknak játszik a kir.-helmei „Rigó” szálló nagytermében. A direktor és társulat (vannak vagy 16-an) tele van panaszsal: nem értik ezt a meg nem érdemelt közönyt. Mi értjük: hosszú a tél; fáznak a színháztól. Nagy a drágaság: nem telik élvezetre.

Dalestély. A „bodrogközi daloskör” szorgalmasan készül hetenkint

háromszor tartott próbáin a március hó 4-ére terve vett dalestélyére, mely — amint a jelekből látszik — különös érdekességénél fogva nagy vonzó erőt fog gyakorolni az egész Bodroghöz közönségére. Az estély részletes programját s esetleg a meghívót lapunk jövő csütörtöki számában fogjuk közölni.

HIREK.

Julia háza.

Sátoraljaihely, 1905. febr. 16.

Olaszthon két éve alatt, az emlékekben gazdag Verona egyik utcájában egy düledező, megfakult kis házat mutogatnak a kíváncsi idegeneknek: a Julia házat. A ház fölött ott ékeskedik a felirat, mely tudtul adja az embereknek a nevezetes stációt, amelyet a kis ház az érzelmek világában képvisel. A felirat szerint e házban lakott Romeo és Juliája, „a gyöngéd szívektől sokszor megsiratott, költőtől megénekelt” leány.

Ha Romeo és Julia, e két név, nem jelentené a szerelem szent mártíromságát, bizonyára kő kövön nem maradt volna a Julia házából. Elpusztult volna, mint a Julia nevéhez fűződő legendakör, mely a buja olasz éghajlat gondolatvilágának merőben ellentétes képe.

De Juliának nagy és nemes pártfogója akadt Shakespeareben és azokban a modern színésznőkben, akik a legtragikusabb szemforgatások közben, egy kráter hatalmas láváját sejtető tüzellel, plasztikusan, szépen kidomborítva a nemes Julia alakját, Skakespeare tragédiájának örökszép romantikáját belelehelik a cinikus világba.

Am az álmodozóknak nem szab korlátokat Romeo és Julia közös sirja, s a romantika igazi aratásáról gondoskodik az élet . . . Szárnyra kél a hír, hogy Veronában veszedelem fenyegeti a Julia házat, amelynek csodájára jártak a gerle módjára turbékoló nászutazók, akik a sápadt holdfénynél a Juliához hasonló sirontuli szerelmet esküdtek egy-két hetes Rómeóiknak . . .

Düledeznek, pusztulnak a régi kövek, bedől a tető, a rendőrség ki is lakoltatta már a lakókat, akik az ócska házban a Julia helyét foglalták el . . . Így szól a hír és ez épen elég arra, hogy az érzékeny szívűek előkeressék a zsebükben talán örökre elszáradt Juliát . . .

— **Gróf Andrássy Tivadar betegsége.** Gróf Andrássy Tivadar, mint már jeleztük, négy hét óta betegen fekszik tóke-terebesi kastélyában. A gróf állapotáról betegsége ideje alatt különböző hírek jöttek forgalomba, sőt már haláláról is beszéltek. Most, mint tudósítónk jelenti, a gróf állapota három nap óta erősen a javulás útján van, csaknem teljesen lázmentes. Belső tüdőgyulladás volt, mely még egy hét előtt is rendkívüli aggasztó mérvben kizozta a gróft. De **Marikovszky Pál** tóke-terebesi orvos és a családnak házi orvosa állandóan a beteg mellett van. Pár nap előtt **Korányi** egyetemi professzor és dr. **Widder** kassai orvos látogatták meg a beteget.

— **Kamarazeneestély a „Kazinczy-kör”-ben.** A helybéli vonósnegyes társaságnak folyó hó 20-ára hirdett kamarazeneestélye az esküdtzéki tárgyalások miatt vasárnap, folyó évi

február hó 19-én esti 6 órakor fog megtartatni.

— **A szökés párosan . . .** Pikáns esetről suttognak néhány nap óta a városban. Olyan dolog történt, a minnek gyorsan szárnya kél s a miről szívesen beszélnek a rossz nyelvek. Különbözik nem ritka az eset ma-nap-ság. Egy csinos, fiatal, hevülékeny természetű asszony, kinek férjét hivatala gyakran távol tartja otthonától, szerelmes szívének lángoló érzelmével beleszeret egy fekete szemű fiatal emberbe. Az ifju viszonzza a menyecske érzelmeit és a dolog vége az, hogy a szerelmes pár — megszökik. A mily kellemes lehet ez a páros szökés a szerelmesekre nézve, annyira lesújtó és kellemetlen hatással van bizonyára a fakedpnl hagyott férjre, akit az asszony be nem jelentett távozása mód fölött kihozott a sodrából. P. P. né, a takaros, szép menyecske körül már régebben legyeskedett egy Don Juan hírében álló fekete fürtű pincér. Minden alkalmat fölhasznál, hogy a szemre való fiatal asszonnyal találkozzék és tele beszélje a fejét véghetetlen boldogságról, édes szerelemről, páros szökésről és minden elképzelhető jóról. Nem soká kellett a menyecskét szerelmével ostromolni, mert jó maga is hasonló érzelmekkel volt eltelve udvarlója iránt. Végre a szökés műveletére került a sor, a mi eleinte némi nehézségbe látszott ütközni. Nem voltak ugyanis abban bizonyosak, merről és mikor ér haza ut-járól a férj és nem-e találkoznak vele valamely pályaudvaron. De az indulás órája ütött s a kis szökevényeknek menni kellett. Ekkor azután kellemetlen meglepetésre jutottak. Az ifjunak eszébe jutott, hogy az ilyen páros szökéshez bizonyos költség is szükséges. Ez iránt újra csak az asszonyhoz fordult, a ki ismét belátta kedvese igazát. Alig telt bele egy kis idő, a szerelmes menyecske 2000 koronát vett föl egy helybéli pénzinté-zettől. Azonkívül férjének 220 korona havi fizetését is magához vette és utra kélt a csábító pincérről Amerika felé. A rutul becsapott férj, amint neje szökéséről értesült, azonnal följelen-tést tett ellene és így könnyen meg-eshet, hogy a szerelmes párnak nem lesz ideje átvezni a nagy Óceánon, a vélt boldogság hazájába.

— **Trefás estély.** A sátoraljai-helyi gyártelepi dal-, zene- és önképző kör — mint már jeleztük — március 4 én nagy álarcos bált rendez a vá-rosi színházban. A mulatság színhe-lyére a következő belépti-díjakat szabta meg a rendezőség: Személyjegy 2 korona, családjegy 4 korona, föld-szinti páholy 16 korona, I-ső emeleti páholy 12 korona és II. emeleti páholy 8 korona, karzati ülőhely 1 ko-rona, állóhely 60 fillér. A zenét a gyári zenekar és **Jónás** Janosi ci-gányzenekara fogja szolgáltatni.

— **Bükkronika.** Az utóbbi időben gyakran fordult elő, hogy több háznál különböző tárgyak tűntek el, sőt egyes helyeken az a bizonyos „ösmeretlen tettes” betörés útján jutott zsákmányához. A rendőrség a legszélesebb körben kutatta, kereste a tolvajt, de nem tudott nyomára akadni. Végre a minap elesipte a helybéli pályaudvaron **Juhász-Pataki** István rovott multu csavargót, ki azzal volt gyanusítva, hogy a „Ma-gyar Király” szálloda koresma-helyi-ségébe betört és ott lopást követett el. A betöréses lopás csakugyan kide-rült reá és **Vass** István rendőrörmes-ter további nyomozása során a tolvajlások egész sorozatát reája sűtöt-tek. Beismerte, hogy ő lopta el **Sza-lay** László pénzügyi tanácsos 100 korona értékű vadászfegyverét és tá-skáját. Ő tört be **Matolai** Etele nyu-galmazott alispán élezkamarájába és a frissen leölt sertés húsát, szalon-náját, sódarait és zsírt elhordta. — Legutóbb egy koresmából, a hová szintén betörés útján jutott be, ő lopta el a készpénzt, arany- és ezüst-neműeket stb. Ennyit ösmert be egy-

előre, többi viselt dolgai még nem kerültek napfényre, de alapos a re-mény, hogy a jeles fiatal ember bü-krónikája még ezzel nincs befejezve. Ami az egész dologban a legkínosabb, az egy helybéli polgárnak a lopások-kal összefüggő helyzete, mert a lopott tárgyak egy részét nála találták.

— **A nagy hadgyakorlatok.** Az idei királygyakorlatok Csehországban fognak lefolyni, úgy, mint azt tavaly határozták, ha a nagy szárazság és vízhiány nem huzta volna keresztül a hadvezetőség számításait. A had-gyakorlatok Csehország déli részében lesznek. Az északi sereget valószínű-leg **Lobkovitz** hereg fogja vezetni, a 8-ik hadtestet **Cibulka** altábornagy, a 9-iket **Schönaich** tábornagy. A déli hadsereg parancsnoka **Jenő** fő-herceg lesz. A magyar csapatok kü-zül egy sem vesz részt a gyakorlaton.

— **Táncestély Szerencsen.** A „Szerencsi Társaskör” 1905. évi febr. 25-én, a szerencsi nagy szálloda disz-termeben, saját alapítójának gyara-pítására zártkörű táncestélyt rendez. Kezdeté fél 9 órakor. Belépti díj: Személyjegy 2 kor. Családjegy 5 kor. Felülfizetéseket köszönettel hírlapilag nyugtáznak.

— **Hirtelen halál.** Folyó hó 14-én délelőtt a „Magyar Király” szálloda koresma-helyiségébe betért egy ma-gas, sovány, rongyos ruházatu, mun-kás kinézésű 40—45 éves férfi és pálinkát kért. Alig fogott a pálinka elfogyasztásához, hirtelen összeesett és mielőtt segíthettek volna rajta, meghalt. Dr. **Stern** Armin városi al-orvos szívszélhűdést konstatait. Az ösmeretlen férfi hulláját a köztemető halottas kamarájába szállították és onnan temették el. A rendőrkapitány-ság most körözeti és nyomozza sze-mélyazonosságát a következő sze-mélyleírás alapján: magassága 1 mé-ter 86 centiméter, arca hosszas, szem-öldöke szőke, haja fekete, bajusza vörös, fogai hiányosak, különös ös-mertető jele nincs.

— **A vasárnapi munkaszünet** be nem tartása ügyében a következő so-rokat vettük lapunk egyik olvasójá-tól: „Különösen a Rákóczy-utcán az utóbbi időben több ízben tapasztal-tam, hogy egyes kereskedők vasárna-ponként nem tartják be a törvényes munkaszünetet és néha csaknem dé-lig nyitva tartják üzleteik ajtaját és ha vevő tér be üzletükbe, árukat szol-gáltatnak ki részére. Ez nyilvános kijátszása a törvény rendelkezésének és mindazon kereskedők rovására esik, a kik üzleteiket 10 órán túl zárva tartják. Ugyanez történik meg — ezt már csak hallomásból tudom — egy helybéli fodrászüzletben is, ahol vasárnap dél alatt, sőt a délután fo-lyamán is megborotválják azt, a ki az üzletbe vezető mellékajton igyek-szik bejutni. Ez is rontja a többi ha-sználó üzlettel bíró iparosokat. Csü-pán az igazság készlet arra, hogy ezen körülményre a hatóság figyel-mét felhívjam.”

— **Az idei kerületi tornaverseny,** mint teljesen biztos forrásból értesü-lünk, Kassán lesz. A felsőmagyaror-szági összes középiskolák és tanító-képző intézetek ifjuságát tehát — a mennyiben az egyes intézetek a ver-senyben részt fognak venni — Kas-sára vezetik a tanárok nemes küzde-lenre.

— **Uj tizkoronások.** Nem sokára bevonják a forgalomból a lilaszínű tizkoronás bankjegyeket s helyükbe csinosabb kivitelű, formásabb papír-pézt bocsát ki a Magyar-Osztrák bank. A jelenlegi papírpénz hamarosan piszkolódott s a forgalomban gyor-san megrongálódott, szövege sem volt magyaros, külső kiállítása, rajza pedig egyáltalán nélkülözöte államiségünk kifejezését. Az új tizkoronások hosz-szakas alakúak lesznek, művészibb kivitelűek és tartósabbak. A Magyar-Osztrák bank a tizkorona értékű bankjegyeket február hó 25-én bo-csátja forgalomba.

— **A tisztelt gazdaközönséghez!** Mint tudomásunkra jutott: Mauthner Odön es. és kir. udvari magnagyke-reskedése Budapesten arról értesíti a gazdaközönséget, hogy a lanyha irány-zat következtében, a löheremagnak (stíriai löherének) f. é. január 1-én megjelent főárjegyzékében rovatolt árát hatályon kívül helyezte. Az árak jelenleg a következők: 4 számú prima primissima 95 kor. 4—a számú legel-sőrendű 93 kor. 4—b számú elsőrendű 92 kor. 50 kilonként. Ezen három minőség tisztaság és esirakéesség tekintetében a létező legkötünőbb. Al-talános ismeretes, hogy a Mauth-ner cég olasz vagy amerikai löhere-magot nem forgalmaz és hogy az ál-tala szállított löheremagnak aranka-mentességét a m. kir. velőmagviz-sgáló állomás hivatalos ólomzára iga-zolja. Ezen árleszállítás nagy elisme-rést kelt a gazdaközönség körében, mert újból bebizonyult, hogy Mauth-ner a gazdák érdekét szem előtt tartja.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Pénzintézetek és részvénytársasá-gok közgyűlési határnapjai:

Tőke-Terebes és vidéke fogy. szövetkezet: febr. 26-án d. u. 3 óra.

A tolesvai takarékpénztár: febr. 27-én d. e. 9 óra.

Fizetésektelenségek Mermelstein Jöel rövidáru-kereskedő, aki üzletét 1890-ben nyitotta meg, beszüntette fizetéseit. — **Seidenfeld** Zsenny vb. kereskedő ellen a hitetelzők hamis bukás vétsége miatt, bünvádi följe-lentést tettek. — **Morgenstern** Izidor tokaji fűszerkereskedő, 100,000 kor. passzívával beszüntette fizetéseit.

Csőbeszűntetés. **Brüger** Armin nagymihályi kereskedő ellen a sá-toraljai helyi kir. törvényszék a cső-döt beszüntette.

Kiadóhatalmában: **Ehler** Gyula.

HIRDETÉSEK.

Szőlő-gyümölcsös

körülbelül 2 hold terjedelmű, a zsolymokai hegyen, szép regényes vidéken, jutányos feltételek mellett **bérbeadó, esetleg eladó.**

1000 drb. fiatal vegyes gyü-mölcsfa-csemete eladó.

Bővebb értesítést ad **Bretz Gusztáv** Sátoraljaihelyben.

Egy háztartási mérleg ingyen.



Mesésen olcsó árak mellett küldöm szét tülhalmazott raktáramból világhírű s kiváló-ságukért általános kedvelt mexikói ezüst-áruimat és pedig 6 darab mexikói ezüst asztali kést, 6 darab mexikói ezüst evővil-lát, 6 darab mexikói evőkanalat, 12 darab

mexikói ezüst kávéskanalat, 6 darab ki-váló dessertkést, 6 darab kiváló dessert-villát, 1 darab mexikói ezüst levesmerítő kanalat, 1 darab ezüst tejmerítő, 2 darab elegáns szalon asztali gyertyatartót

46 drb. összesen forint 6.50. csak

Minden megrendelő ezenkívül jutalomké-pen egy szavatosság mellett pontosan mű-ködő 1 1/2 kiló hordképeségű háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. (A mexi-kói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is) melynek tartósságáért és kiváló minősé-geért 25 évi jótállást vállalok. Szétküldése a pénz előleges megküldése esetén vagy utánvéttel történik az európai raktárból.

Scheffer D. Sándor

BUDAPEST, VIII., Bezerödy-utca 3. sz.

